



# La Opinión,

AÑO II.

PERIÓDICO DE INTERESES MORALES Y MATERIALES.

NUM. 110.

Gijón 3 de Octubre de 1878.

## ADELANTE.

No es posible fijar á dónde vamos; pero seguramente, se puede decir, caminamos hácia la perfeccion.

La humanidad siguiendo, sin inmutarse, por la senda del progreso, no se detiene nunca, y en todas sus manifestaciones revela el interés que la anima para llegar al mas elevado grado de perfectibilidad. Y esto se explica fácilmente. El hombre, sér el mas débil de la creacion, necesitaba buscar en las conquistas de su pensamiento, algo que sustituyese á ese defecto inherente á su propia naturaleza, y en verdad que lo consigue. El vapor, que un dia admiró, y cuyas aplicaciones á la industria son tan diversas, puede decirse que ya no le sorprende, y la electricidad, ese fluido imponderable, que por medio del telégrafo une en estrecho abrazo los países mas remotos del planeta en que habitamos, y hasta las razas mas heterogéneas, casi ha llegado á ser para él lo que para el niño el frágil juguete, motivo de sus inocentes distracciones.

Pero no bastaba todo esto; era preciso ir mas allá. De deducción en deducción y de estudio en estudio, la inteligencia humana busca la perfeccion, y hasta donde es posible la encuentra. Hé aquí por qué el hombre lucha sin descanso por penetrar los arcanos de la ciencia; hé aquí por qué quiere analizar todas las causas; hé aquí por qué siguiendo la marcha de los astros, la teoría de las corrientes atmosféricas y los efectos mágicos de la electricidad, nos dice con precision matemática el tiempo que invierte la tierra en sus movimientos de rotacion y traslación, la posibilidad de dar direccion segura á los globos aereostáticos; y lanza al mundo en nuestros dias grandiosos inventos, que son y serán la admiracion de todas las edades.

Preciso es, pues, convenir, al considerar el estado de la generacion presente, que la ley del progreso, á pesar del empeño que tienen en desacreditarla sus detractores, nos proporciona inmensos beneficios, y que dificilmente puede uno pretender el retrogradar á los tiempos de oscurantismo que pasaron, cuando ante su vista se presenta un estenso horizonte lleno de esperanzas, que hacen concebir para la humanidad dias aun de mayor ventura y adelanto.

Dichosos tiempos estos de relativa libertad,

en que el hombre puede entregarse á ese género de estudios, que en otras épocas no hubiera podido acometer, sin poner en grave riesgo su tranquilidad y hasta su vida; venturosos sí, los que estan por venir, si en ellos el pensamiento humano ha de agitarse sin traba que contenga su vuelo en las elevadas regiones de la ciencia.

La antigüedad con todos sus encantos, en una palabra, con toda su civilizacion, no puede, bajo concepto alguno, tener para nosotros los atractivos de la época presente. Roma con sus conquistas y con su derecho, aun en la época de su mayor grandeza, llevaba estampado, por decirlo así, en los estandartes de sus victoriosas legiones la encarnacion del derecho de la fuerza, hoy en cambio, la creencia de los pueblos no á otra cosa tiende que al triunfo de la fuerza del derecho, estrechando mas y mas los lazos que deben unir á todas las naciones de la tierra con el sagrado vínculo de hermanas. En frente de las grandes nacionalidades que pasaron, y de las que la historia tantos hechos grandiosos recuerda; en frente de esos pueblos que representaron, por decirlo así, un papel tan importante en la civilizacion antigua, nosotros podemos citar con orgullo otros que, acariciados en nuestros dias por el aliento de la libertad que en ellos se respira, están predestinados á ocupar mañana un honroso lugar en el libro de la historia, dejando en sus páginas memoria eterna de su inmenso poderío. Francia, que sin disputa, es considerada como el alma de la civilizacion en el viejo mundo, y los Estados Unidos de América en el mundo de Colon, son elocuentes ejemplos de lo que decimos, y de la influencia poderosa de las modernas ideas en el porvenir de las sociedades. Allí las artes todas, las ciencias y las innumerables industrias que el hombre crea para satisfacer sus necesidades y hasta sus caprichos, brillan á una altura incomensurable; allí las poderosas máquinas, simplificando el trabajo, ayudan al bracero, haciendo mas dulce y llevadera su condicion; allí, en fin, el hombre dueño de sus derechos y seguro de su conciencia, aguza el ingenio, llevando su afán de saber hasta el extremo de sorprender diariamente á la humanidad con descubrimientos casi incomprendibles.

La libertad es á la civilizacion tan necesaria, que por mas que se diga, la existencia de la una sin la otra es insostenible. El hombre entregado á la servidumbre y á la tiranía, ni piensa, ni discurre. Pobre máquina, á merced de agenas preocupaciones ó de antiguos resabios, lleva su

inteligencia aherrojada y pasa por la tierra como simple peregrino extraño al desarrollo de las ideas y del progreso, que mira con indiferencia. Por eso amamos á la libertad; por eso nosotros, hijos de la edad presente, si bien respetamos el pasado, lejos de querer retrogradar á las edades que se fueron, á sus costumbres, á su civilizacion, suspiramos porque en nuestra querida patria la ley del progreso se realice en todas las manifestaciones del ingenio humano.

Adelante, pues: nosotros no podemos bajo concepto alguno, vivir indiferentes ante ese movimiento general que hoy agita á todos los pueblos que desean tener alguna representacion en el concierto de las naciones mas adelantadas de la tierra; que España tan rica y tan envidiada en otras épocas, necesita reabilitarse ante la historia, llamada á juzgar en su dia á todos los pueblos y á todas las generaciones.

Se nos remite para su publicacion la siguiente carta, á la que no podemos prescindir de manifestar nuestra absoluta conformidad.

El Sr. Menendez Valdés, da en ella las gracias á la *Asociacion Hullera de Asturias*, por el voto que esta le ha concedido en premio á sus servicios; y *LA OPINION*, que los considera de gran importancia para los intereses del país, cree que esto y mucho mas merece el Sr. Menendez Valdés.

NAVALCARNERO y Setiembre 26 de 1874.

Sres. Presidente é individuos de la *Asociacion Hullera*.

Muy Sres. míos y distinguidos compañeros: al tener la honra de contestar á su atenta, fecha 31 del pasado, participándome que «La Asociacion Hullera de Asturias» acordó concederme por unanimidad un *entusiasta voto de gracias*, cumplo con gran placer y agradecimiento el deber de aceptar tan inmerecida distincion, no tanto por lo poco que en mí humilde esfera haya hecho y pueda hacer en obsequio y defensa de los intereses sagrados que la Asociacion representa, cuanto como un lazo mas de union y fuerza para proseguir por el camino de accion y propaganda emprendido hasta hoy, con tanta habilidad y fortuna por Vds.

Hora era ya de que las necesidades, importancia y consideracion que la industria asturiana representa en el vasto campo comercial, despertara la voluntad y la energia de sus hijos, á fin de ponerla pronto á derecho y armonía con los intereses generales que el progreso y movimiento de los pueblos modernos hace tiempo determinan en las vastas é indefinidas esferas de la competencia mercantil.

«Justicia y no proteccion, competencia por el aumento de produccion y consumo,» es la bandera levantada, y alrededor de la que se formó hace poco mas de un año la Asociacion, en nombre de la que se sirvieron escribirme al participarme el acuerdo que motiva ésta; y esta bandera no puede menos de ser simpática á todo corazon recto, que tenga en algo los intereses de la Patria y las manifestaciones del derecho mo-

dero en lo relativo á los fenómenos y desenvolvimiento natural de la producción como base originaria de los intereses morales y materiales de un porvenir mejor.

Ninguna bandera, pues, mejor que la invocada; la riqueza y condiciones naturales de las producciones todas del Principado asturiano, les basta y sobra con la aplicación y sanción de los principios que ella encierra, con ellos llegaremos pronto á interesar á los poderes públicos y alcanzaremos en breve tiempo lo que de justicia se nos debe, por mas que hayamos limitado por el momento á la construcción pronta é inmediata de un puerto comercial y de refugio en Gijón, en compensación á los sentimientos de humanidad y necesidades comerciales que la costa cantábrica espera y reclama; á la baja y constitución legal de tarifas del ferrocarril de Langreo, á la vez que á una organización mas práctica, armónica y progresiva de sus servicios en pró, no solo de los intereses generales que hoy lastima, sino de los mismos que él representa.

Así, y solo así, podremos llevar, y llevaremos fácilmente, la competencia de nuestros productos, con sus similares extranjeros, á nuestros mercados naturales, de que privilegios injustificados y rozamientos administrativos inexplicables é inconcebibles, hace tiempo nos tienen alejados; y así, y solo así, llegaremos á conseguir colocar de una vez para siempre sobre nuestra marina de guerra y sobre nuestros arsenales, la bandera que, con vergüenza de propios y extraños, hace tiempo se echa de menos: la de independencia y honra nacional en lo que da vida y movimiento á nuestras fuerzas navales, en el combustible de sus máquinas de vapor, sacando y librando al Estado de una tutela tan indefinida y peligrosa para nuestra nacionalidad, cual el momento actual de falta de equidad y justicia, de prudencia y prevision en la manera de ser de dichos servicios acusa, en la forma y modo que las nobles y levantadas aspiraciones de la Asociación Hullera de Asturias viene señalando, y á cuya demostración y defensa, en lo que dentro de mis pobres fuerzas cabe, hallarán siempre dispuesto y agradecido bajo sus consejos é indicaciones, á este su afectísimo compañero Q. B. S. M.

Mariano Menendez Valdés.

De un luminoso artículo publicado sobre la marina mercante española en nuestro colega *La Crónica de la Industria*, en su núm. 88, tomamos los siguientes datos sobre el tonelaje total de los buques españoles:

En 1802, España tenía matriculados 932 buques, con 150.014 toneladas castellanas de arqueo. En 1848, la marina española se componía de 5.063 buques de vela con 278.867 toneladas, y 25 vapores con 2.937 y fuerza de 1.910 caballos, ó sean 5.088 buques y 280.773 toneladas. En 1858, el número de buques de vela había llegado á 6.236, y el de vapores á 82 con fuerza de 8.678 caballos, ó sea en su totalidad 6.318 buques; 403.025 toneladas y 8.678 caballos; en 1867, nuestra marina se componía de 4.562 buques de vela con 245.186 toneladas y 152 vapores, 45.514 toneladas, y 22.619 caballos, y en total 4.514 buques y 390.700 toneladas; por último, al principiarse el año corriente poseíamos 1.900 buques de vela con 362.625 toneladas y 282 vapores con 148.915 toneladas y 31.059, ó sea 2.182 buques con 511.540 toneladas. Debemos advertir que desde 1868 no tenemos mas datos que los de 1874 y 78, y que los del último año no espresan toda la verdad del tonelaje, porque solo están tomadas en cuenta las embarcaciones que miden mas de 50 toneladas, al paso que en los años anteriores, están comprendidas las de 20 á 50, ó sean unos 1.500 á 2.000 buques con 40 á 50.000 toneladas próximamente.

Tenemos de 1848 á 58, aumento de 122.252 toneladas y 6.768 caballos de fuerza; de 1858 á 1867 baja de 12.325 toneladas, y aumento en el número de caballos de fuerza en los vapores de 13.941, y de 1867 á 1878, es decir, desde que suprimió el derecho diferencial de bandera un aumento en el tonelaje de 120.840 toneladas y 8.420 caballos.

En estos cálculos no están comprendidos los buques matriculados en los departamentos de las Antillas y Filipinas, cuya englobación daría cifras mas favorables.

En 1877 el número de habitantes en Londres se elevaba á 5.796.000, repartidos en 535.000 viviendas. El consumo diario de agua subió á 600.225 metros cúbicos, dando en los meses de verano un consumo diario de 158,35 litros por persona. El servicio de aguas tiene en Londres una subvención de cerca de dos millones de pesetas, ó sea unas 574 pesetas por 1.000 habitantes. Para el mismo objeto, París, con 1.986.000 habitantes, gasta 2.500.000 pesetas, ó sean 1.250. New-York, con 1.098.000, gasta 6.270.000 pesetas, ó sean 5.850 por 1.000 habitantes, y Chicago con 550.000

almas, 2.790.000 pesetas; es decir, 5.075 por cada mil personas.

Durante el primer semestre de este año, las entregas de azúcares brutos para el consumo en el Reino-Unido ascendían á 394.916 toneladas, contra 370.227 en igual período de 1877. En el primer semestre mencionado se entregaron para el consumo 73.253 toneladas de azúcares extranjeros refinados, contra 71.194 en igual semestre del año anterior.

Las existencias en los principales mercados de Europa el 1.º de Julio último, eran como sigue:

	1878.	1877.
Reino Unido..... toneladas.	184.047	165.422
Norte de Europa..... »	44.325	2.740
Sur de Europa..... »	»	10
Francia..... »	94.250	106.856
Total....	292.622	275.028

Las existencias de azúcar de la Isla de Cuba en Londres el 27 de Julio ascendían á 1.121 cajas, 2.297 sacos y 771 bocoyes, contra 1.050 de las primeras, 2.685 de los segundos, y 1.969 de los últimos, en igual día de 1877. La existencia total en dicho puerto el espresado día era de 78.689 toneladas, contra 91.415 en 1877.

El 29 de Julio existían en Liverpool 4.147 bocoyes de miel, de todas procedencias, contra 1.227 en igual fecha de 1877.

Durante los primeros cinco meses del año actual, la exportación á Francia de minerales de hierro de España, asciende á 78.011.689 kilogramos, y en igual período de 1877, fué de 70.589.810 kilogramos.

El día 1.º de Abril de 1879 empezarán á regir en España los acuerdos del Congreso internacional de París adoptados en Junio último. Según este convenio, el franqueo de la correspondencia, será el siguiente:

Cartas franqueadas, 25 céntimos de peseta por cada 15 gramos.

Cartas no franqueadas, 50 id.

Tarjetas postales, 10 céntimos cada una.

Impresos y demás objetos, 5 céntimos por cada 50 gramos.

Impreso ya nuestro número del domingo, hemos recibido la siguiente carta, que publicamos con mucho gusto, aprovechando esta nueva oportunidad que se nos ofrece, para felicitar á los Sres. que componen la sociedad «El Quinqué,» por sus humanitarios y generosos sentimientos.

Sr. Director de LA OPINION.

Muy Sr. mio: El producto liquido de la función celebrada en el teatro de Jovellanos el día 18 del corriente, es de Rs. vn. 1.719, que han sido entregados con esta fecha para el fin benéfico á que se destinaban.

Suplico á V. lo haga público, dándole las gracias anticipadas.—De V. afectísimo seguro servidor, Q. B. S. M.

Por la Sociedad «El Quinqué,»

Calisto Alvargonzalez.

Gijón 28 de Setiembre de 1878.

## VARIEDADES.

A.....

¡Yo no sé si te acuerdas!... la luna

Cayendo en las aguas

Cual penacho de luz, ondulante

La sombra argentaba.

Palpitando en la espuma, fingía

Caprichosa malla,

Que encerrase en sus hilos de oro

Perlitas de nácar.

Al vaiven de las olas, cambiando

Mil formas tomaba...

Ya era copa gigante, de fina

Sutil filigrana.

Ya paloma en las ondas dormida,

de plumas doradas,

Sobre alfombra de puro zafiro

Tendidas las alas.

Ya de un árbol de fuego invisible

Desprendida rama;

Ya del cielo bajando á la tierra

Jigantesca palma.

Ora cifra de letras brillantes

En oro bordadas,

Ya blason de arabescas labores

En campo de plata.

¡Yo no sé si te acuerdas! la noche

Fresca y perfumada!

De ese efecto de luz y de sombra

El lienzo formaba.

Apoyada en tu brazo seguía

La línea que marca

Donde llegan las orlas de espumas

Que besan la playa.

¡Oh, que bello, te dije: fijaste

Tu dulce mirada

En mis ojos, diciendo muy quedo:

¡Mas bella es tu alma!

Yo pensé protestar sonriendo.

Mas vi que pasaban

Ante mí no rumores ni espumas

Ni luces ni aguas:

Sino sueños de amor y de gloria,

Promesas sagradas,

Caridad, gratitud, sentimientos

De fe y esperanza:

Y sobre ellos el vago reflejo

De amante mirada,

Y exclamé conmovida: bien dices:

¡Mas bella es el alma!...

Patrocinio de Biedma.

## GACETILLA.

—El martes tuvo lugar la apertura del curso académico en el Instituto de Jovellanos. En la imposibilidad de publicar hoy una reseña de lo ocurrido en dicho acto, nos reservamos hacerlo para el número del domingo próximo.

—El lunes último ha salido para Madrid, acompañado de su apreciable familia, el Sr. D. Nicasio Suarez Llanos, que como todos los años, pasó entre nosotros la temporada de verano.

También llegaron á Madrid, de regreso de la exposición de París, nuestros amigos D. Miguel Ramos Carrion, D. Vital Aza y D. Toribio Granda.

—Los alumnos del Colegio de Ntra. Sra. del Rosario celebrarán la festividad de su patrona en la forma siguiente:

Durante el novenario de la Virgen confesarán y comulgarán los que estén en disposición de hacerlo:

El sábado, á las doce de la mañana, darán comienzo los festejos que á la Virgen dedican, disparando profusión de cohetes.

A las cuatro de la tarde asistirán todos los alumnos á las vísperas que se cantarán con toda solemnidad en la iglesia parroquial.

Al toque de oraciones, dispararán multitud de cohetes desde los balcones del Colegio, cuya fachada principal estará elegantemente adornada y colgada desde el mediodía.

El domingo, á las diez de su mañana, asistirán los alumnos con cirios á la solemne misa, en la que pronunciará al efecto un sermón tan brillante y tan elocuente como distinguen á todos los que pronuncia el presidente de los exámenes del Colegio Dr. D. Genaro Alvarez.

De vuelta de la iglesia, se encargarán los alumnos de distribuir á su salida del Colegio cien libras de pan á los pobres.

A las tres de la tarde rezarán el rosario entero con su novena, y acto continuo, asistirán todos con cirios encendidos á la procesion.

Cuando esta pase por delante del Colegio, saludarán su presencia con infinidad de cohetes.

Los adornos que en ese día ostentará la iglesia parroquial, estarán á cargo del presbítero D. Jorge Fernandez, cuyo buen gusto y especiales condiciones para estos casos, en tan alto grado posee.

—Ha dejado de publicarse nuestro colega *La Opinion Provincial* de Avila, según anuncian sus abonados en suplemento extraordinario al número 58.

Sentimos el *perchance* que motiva su desaparición, y nos alegraremos verle nuevamente en la arena periodística, para la defensa de los intereses morales y materiales de la provincia, que tan dignamente representaba.

—La feria de San Miguel celebrada en esta villa el sábado, domingo y lunes último, estuvo bastante animada; verificándose algunas transacciones en ganado vacuno, del que hubo mucha concurrencia.

—El domingo próximo tendrá lugar en el teatro de Jovellanos por la Sociedad *La Constancia*, la función lírico-dramática que hemos anunciado en el número anterior. Parece que hay gran demanda de localidades, y nos alegramos de ello; porque dado el objeto á que se destinan los recursos de dicho espectáculo, y el afán demostrado por los señores que componen aquella sociedad, dicho resultado no podrá menos de animarles para proseguir en aquellas representaciones durante la temporada de invierno.

—Dentro de poco tiempo se dará á luz, por nuestros amigos los Sres. D. Ricardo Acebal y D. Pío Escalera, un precioso cuaderno, conteniendo varias copias de los principales bocetos que constituyen la colección del Instituto de Jovellanos. Iniciados los trabajos para realizar esta importante obra, á cuya cabeza irá un prólogo, debido á una ilustrada persona, cuya reputación en la prensa y en la tribuna es indiscutible; esperamos que el público la acogerá como se merece, premiando así los trabajos de los Sres. Escalera y Acebal, que como ya en otra ocasión hemos dicho, han de prestar con ella un servicio al país, dando á conocer esas bellezas ignoradas aun, por los hombres mas entusiastas del arte.

—PENSAMIENTOS: Del perjurio al adulterio no hay mas que un paso.

—El adulterio no está solo en la honra, tambien hay adulterio en el pensamiento.

—Ninguna cosa tiene mas interés que el dinero.

—El hombre puede decirse que no vive mas que en dos extremos! Llega y parte.—Desde que llegamos á la cuna, partimos para el sepulcro; así vamos de la infancia á la adolescencia, desde esta á la juventud, de la risa al llanto, del amor al olvido, de las ilusiones á las esperanzas, y de estas á los recuerdos; la vida entera se pasa conjugando estos dos verbos: *llegar y partir*.

—El número 145 del *Fomento de la Produccion Española*, publica las materias continuadas en el siguiente sumario:

«Visita.—«El Tiempo.»—«Crónica de la Industria.»—«La Raza latina.»—«El Comercio Español.» y la Informacion arancelaria.—Industria lanera.—De fuera vendrá.—Balanza.—La Informacion arancelaria.—Ecos de Madrid.—La marina mercante y los libre-cambistas: I.»

—Hemos recibido el número 43 de *La Naturaleza*, publicacion ilustrada, cuyo fin es poner al alcance de todos, los adelantos científicos modernos. El sumario es el siguiente:

«El gran globo cautivo de M. Henry Giffard (continuacion).—El puerto de Gibraltar y sus fortificaciones.—Los equinos recientemente descubiertos en Nueva-Guinea.—El faro de Arm-men (Finisterre).—El sondaje al diamante.—Miscelánea.—El bombox del álamo y del sauce.»

Este número contiene 13 preciosos grabados, entre ellos los siguientes: Sombra del gran globo cautivo proyectada en la bruma sobre Paris el 3 de Agosto de 1878.—Cúspide del peñasco de Gibraltar.—Vista general de Gibraltar.—Acanthoglossos de Bruijn.—Vista exterior de la máquina espuesta en Filadelfia en 1876, para el sondaje á diamante.

—Solucion á la charada del número anterior: LENGUADO.

CHARADA.

Ha de salvarte primera,  
si entras con ella en dos;  
que generoso, hace Dios  
el todo al que en él espera.

A.

SECCION COMERCIAL.

MERCADO DE GIJON.

ACEITE de Sevilla, á 54 rs. arroba.  
AGUARDIENTES.—Tarragona de 17°, 76 pesos pipa.—Id. anís doble, 84 id.—Id. Industria, 62 id., (firmes.)—Caña legítima, 74 pesos pipa.  
ARROZ.—De 2 pasadas, 22 rs. arroba.—3 pasadas, 24 rs.

FOLLETIN.

LA METAMÓRFOSIS,

EL ASNO DE ORO DE APULEYO,  
FILÓSOFO PLATÓNICO,

traducido por D. F. A. T.

Vida de Apuleyo.

pública y otro de los *Números* y de la *Música*. Tambien se citan las cuestiones de las *Tablas* y sus cartas á *Cerelia*, que eran un poco libres; sus *Proverbios*, su *Hermágoras* y su *Ludiera*. Todas estas obras no han llegado á nuestras manos, y solo tenemos de Apuleyo su *Metamórfosis*, ó su *Asno de Oro*, su *Apología*, sus tratados de *Filosofía Moral*, el del *Silogismo*, el *Demonio de Sócrates*, el *Mundo* y sus *Floridas*, que son fragmentos de sus declamaciones.

Fácil es juzgar por los diferentes objetos que Apuleyo ha tratado, que tenía un gran talento; capaz de toda suerte de ciencias. Su elocuencia, unida á una profunda erudicion, le hacian admirar de todos los que le oian, y gozó aun vivo de tanta reputacion, que le erigieron estatuas en Cartago y en muchas ciudades.

Con respecto á su *Asno de Oro*, sacó la idea de esta *Metamórfosis* de Luciano ó de Lucio de Patras, que antes se llamaba Luciano, que es el verdadero original; pero le ha embellecido infinitamente con multitud de episodios entretenidos, sobre todo con la fábula de Siquis, que ha pasado siempre por el mejor trozo de la antigüedad en este género; y todos sus incidentes estan tan ingeniosamente encadenados unos con otros, y tan bien relacionados con el objeto principal, que se puede mirar el *Asno de Oro* como el tipo de todos los romances.

Por las descripciones y admirables retratos que abundan en su obra, no se puede negar que Apuleyo fué un gran pintor de la naturaleza; sus espresiones son vivas y enérgicas; ciertamente que algunas veces usa de términos que no serian muy corrientes en tiempo de Ciceron; pero no por eso dejan de dar gusto, porque esplican maravillosamente lo que quiere decir.

Los sabios de todos los siglos han hablado de Apuleyo con mucha estimacion, y le han prodigado infinitos elogios.

id.—Id. cepillado, 25.—Id. cilindrado, 27 1/2 id., (en alza.)  
AZÚCAR.—Quebrado de 2.°, de 50 á 52 rs. arroba, segun clase.—Id. de 1.°, de 60 á 62 id. id.—Id. blanco superior, á 64 id. id.—Id. refino en pilones, á 69 id. id., (firmes.)  
CANELA.—De 18 á 23 rs. libra.  
CAFÉ.—30 y 32 pesos quintal, segun clase, (en baja.)  
CACAO.—Desde 7 hasta 10 rs. libra.—Guayaquil superior á 6 3/4 rs. libra, (en alza.)  
GRASA.—68 pesos, (en baja.)  
GINEBRA.—7 rs. frasco.  
HARINAS.—1.°, 21 rs. arroba.—2.°, 20 id.—3.° superior, 17 id. id.—3.° corriente, 15 id. id.—4.°, 13 id. id.  
JABON inglés, beta azul, de 1.°, 45 rs. arroba.—Id. amarillo, Santander, 50 rs. id.—Id. Sevilla, 58 rs.  
PETRÓLEO.—En cajas de dos latas, 74 rs. caja.—Id. en barriles, 10 rs. litro.  
SALVADO.—6,75 rs. arroba.—CEBADA.—38 rs. fanega asturiana.

ANUNCIOS.

Establecimiento del Gallo

DE  
Manuel Menendez Tuya,

PASEO DE BEGOÑA,  
bajo de la casa de Mr. Comtá.

Tengo el honor de participar á mis constantes favorecedores, que he trasladado al Paseo de Begonia, el establecimiento que tuve abierto en la calle de San Antonio.

He adquirido un espacioso local, á fin de separar el taller de sastreria de la tienda de comestibles, en la que se espendrán artículos de comer y beber, con la mayor economia.

A la vez he ensanchado el taller de sastreria, y procuro dar cumplimiento á mis parroquianos con el esmero y actividad que tengo acreditado, comprometiéndome, como siempre, á responder de las prendas defectuosas.

PUERTO DEL MUSEL,  
Trinidad, 14.

Sorprendente surtido de flecos negros de seda, galones de id., granadinas labradas y lisas, velos y mantillas, pañuelos de punto y otra infinidad de artículos para señoras y caballeros.

Precios arregladisimos, como lo tiene bien acreditado este establecimiento.

San Agustin, entre otros, hace mencion de él como de un hombre de ilustre nacimiento, muy bien educado y muy elocuente.

Pero el considerar que se creia entonces que el Asno de Oro era una historia verdadera y que Apuleyo estaba muy instruido en la magia, es cosa que sorprende y hace ver la ignorancia y supersticion de aquellos tiempos. Esta ridicula opinion fué mas en aumento, y los Paganos sostenian que hacian un gran número de milagros que igualaban, ó mas bien sobrepujaban á los de Jesucristo.

Nos pareceria imposible creer que semejante opinion estuvo en boga, si personas dignas de fé no lo atestigüasen, y si no viésemos que San Agustin trató de refutarla.

Este Santo Padre probó que Apuleyo con toda su magia no habia podido jamás obtener ningun cargo en la Magistratura, aunque era de buena casa y muy estimado por su elocuencia, y que no puede decirse fuese por desprecio filosófico, ó porque vivia fuera de los grandes empleos, puesto que tuvo por especial honor el cargo de Sacerdote que le proporcionaba la intencion de los juegos públicos y que disputó muchas veces acaloradamente con los que se oponian á la ereccion de una estatua, con que los habitantes de Oea le querian honrar; además que se vé por su apologia que se defendió de la acusacion de magia como de un gran crimen.

LIBRO PRIMERO.

SUMARIO.

Lucio Apuleyo se encamina á Italia con el objeto de instruirse en el arte mágico.—Encuentra dos viajeros, y marchando en su compañía les oye referir algunos cuentos estranos é increíbles de un tiritero y jugador de manos.—Apuleyo cuenta un suceso maravilloso de magia que oyó á su compañero de viaje Aristómenes; y como habiendo llegado á la ciudad de Hipate y comprado de cenar, encuentra un antiguo compañero de escuela, comisario de viveres, que so pretexto de examinar lo que habia comprado, le hace perder el dinero y el pescado.

En este discurso, Milesio, (1) voy á referirte varias y curiosas fábulas, si me prestas benévola atencion y te dignas leer

(1) Llámanse Milesios los once libros de Apuleyo por la galanteria de su estilo.

FARMACIA DE A. CORZO.

Se acaba de recibir la tan recomendada

DENTICINA INFALIBLE

DE  
P. F. Izquierdo.

Jarabe yodo-Tánico.

Contra el bócio, escrófulas y sífilis.

Frasco 10 reales.

Esencia de zarzaparrilla al yoduro potásico

Concentrada al vapor.

Depurativo y regenerador de la sangre.

Frasco 10 reales.

Elixir dentífrico.

Nuevo preparado para curar instantáneamente el mas fuerte dolor de muelas.

Superior al agua de Botot y demás dentífricos; para curar todas las afecciones de la boca.

Frasco 4 reales.

No mas lombrices.

Con los polvos vermifugos preparados por el Farmacéutico A. Corzo.

Núm. 1 para niños menores de 3 años.—Precio, medio real.

» 2 » » de 3 á 8 años, 1 real.

» 3 » » mayores de 8 años, uno y medio real.

Esencia de zarzaparrilla concentrada al vapor.

Frasco 6 reales.

Farmacia de A. Corzo.—40, Jovellanos, 40.

Situado al pié de la estacion del ferro-carril del Noroeste en Gijon:

GRAN DEPÓSITO DE MADERAS

DE  
Pino rojo del Báltico y de TEA, AMARILLO DE NORTE AMÉRICA.

Demetrio Castrillon.

la presente obra, escrita con el estilo chistoso y festivo de los autores Egipcios. No dejarás de asombrarte al ver las sorprendentes *Metamórfosis* de muchas personas que tomaron diferente forma, y despues volvieron á su pristino estado. Voy á dar principio; pero antes me ocuparé un poco de mí mismo.

Mi familia es oriunda de Hymet (1) en el Atica, del Itsmo de Corinto (2) y del Tenaro (3) en el territorio de Esparta, provincias muy nombradas por la fertilidad del suelo, y se han hecho célebres que sus ínclitas hazañas. En la ciudad de Atenas principié á estudiar la lengua griega, y despues me trasladaron á Roma, donde aprendí sin maestro, pero con mucho trabajo, el idioma latino, por lo que suplico ante todo tengas la bondad de disimularme, si incurro en algunos defectos, al hablar un idioma extranjero, y que sin embargo prefiero al mio, porque la ligereza de su estilo se acomoda de algun modo al que pretendo emplear en esta obra. Hé aqui lo que me sucedió en Grecia. Creo te agradecerá mi relato, si me prestas atencion.

Marchaba para evacuar un negocio á Tesalia, de donde soy originario, teniendo el honor de descender por linea materna del famoso Plutarco y del filósofo Sexto su nieto; y despues de haber atravesado elevadas montañas, profundos valles, floridos prados y dilatados llanos, montado sobre un caballo blanco del país, que estaba muy fatigado, como igualmente yo, me apeé para descansar un poco y andar algun tiempo á pié. Quité la brida al caballo, le froté con cuidado para enjugar el sudor que le corria por todas partes, y le hice marchar á paso lento y espacioso. Mientras mi caballo, volviendo de cuando en cuando su cabeza, segaba la yerba á un lado y á otro por donde pasábamos, me reuni á dos hombres que iban poco trecho delante de mí, y poniéndome á escuchar su conversacion, oí que el uno riéndose á carcajadas, dijo al otro: «Hadme el favor de no referirme mas unos cuentos tan ridiculos y tontos.» Estas palabras escitaron vivamente mi curiosidad, por lo que os suplico, les dije, me permitais tomar parte en vuestra conversacion, para de este modo disminuir el cansancio que nos produce la subida de este repecho.» Y continuando el que acababa de hablar, su interrumpido discurso, dijo: «Lo que tú me cuentas, es tan verdadero como lo que vulgarmente se

(1) Hymet es una montaña del territorio de Atenas.

(2) ITSMO DE CORINTO formado por el archipiélago y el mar Jónico.

(3) TENARO es el nombre de un cabo de mar y de una ciudad, territorio de Laconia.

**COMERCIO DE FERRETERIA**  
**de Joaquin P. Villabrilie,**

Corrida, 49.

En este nuevo establecimiento existe un variado surtido de artículos del mencionado ramo, de las mas acreditadas fábricas del Reino y del Extranjero, sobre cuyos económicos precios se llama la atención del público.

Bien acreditado tiene su dueño en el corto tiempo que se halla establecido, lo arreglado de los precios á que vende, no siendo otro su objeto al dar este anuncio, que hacer ver las ventajas que reportará en las compras á los maestros y dueños de obras, así como á todos sus muchos favorecedores. Además del gran surtido de herramientas y todo lo necesario para obras, tiene un buen surtido de camas de hierro á 90, 100 y 120 reales.

Hay tambien telas metálicas, cribas de id., aceros fundidos y mechas para barrenos.

Básculas de 100 kilos á Rs. vn.....	170
» » 150 » á ».....	200
» » 200 » á ».....	220
» » 500 de Romana.....	640

De mostrador desde 2 kilos á 15.

Tambien se vende una balanza con platos de hierro y sus pesas métricas ya contrastadas.



**COMPANIA COLONIAL,**  
*proveedora de la Real Casa.*

**Diez y nueve medallas.**

Chocolates y cafés.—Pastillas napolitanas.

Depósito general, calle Mayor, 18 y 20.

MADRID.

**COLEGIO DE JOVELLANOS,**

bajo los auspicios de San José,

San Bernardo, 61.—Gijón.

Comprende la 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> enseñanza, carreras de comercio, náutica, estudios de adorno y preparatorios para el ingreso en el cuerpo de telégrafos, aduanas, y demás carreras del Estado, así civiles como militares.

Los profesores de este Colegio están adornados de los títulos correspondientes y cuentan con bastante esperiencia en la enseñanza.

Se admiten alumnos internos, medio-pensionistas, permanentes y externos.

Los internos de 1.<sup>a</sup> enseñanza abonarán mensualmente 45 pesetas y los de 2.<sup>a</sup> enseñanza 70, y los semi-internos 30 y 46 respectivamente. Los externos y permanentes abonarán los honorarios que se marcan en el reglamento, el cual se facilita por el Secretario á las personas que lo deseen.

El curso académico se inaugurará el día 16 del corriente, quedando abierta la matricula hasta dicho día, y solo se admitirán despues á los que alegasen causa legitima.

**EL PROGRESO.**

**Nuevo Salon de Peluquería de Laruelo.**

Este acreditado establecimiento se trasladó á la calle de San Bernardo, núm. 2, entresuelo y bajo.

**Laruelo, Practicante.**

Ofrezco al público mis servicios despues de dos años de estudio y ocho meses de práctica en el Hospital general de Madrid é Instituto de vacunación del Estado, teniendo todbs los documentos y un título que me autoriza para ejercer libremente esta profesion; único en mi clase que le posee en esta poblacion.

Tengo mi gabinete, San Bernardo, núm. 2, entresuelo.



**NUEVO INVENTO.**

Tintura-Laruelo, prodigiosa é infalible para la curacion radical de los callos, uñeros, ojos de gallo, etc., etc.

Precio.—Frasco y tarro, 12 rs. Acompaña una instruccion.

**INTERESANTE.**

Se arregla toda clase de máquinas de coser en la calle de Cabrales, núm. 42.

BOULEVARD DE URÍA, ó AVENIDA DE LOS CAMPOS ELISEOS.—Se vende con objeto de volver á edificar en sus inmediaciones, la casa núm. 20 recientemente construida. Dirijirse á D. Justo del Castillo.—Gijón.

CASA DE BAÑOS EN GIJON.—Se vende la establecida en la playa de San Lorenzo, concedida á perpetuidad y dotada con los accesorios correspondientes de baño, calderas de hierro con sus hornillos, bombas, sábanas, trajes, cuerdas, etc.. etc.

**NOVEDADES PARA EL INVIERNO.**

**COMERCIO DE MODAS**

**Evaristo Suarez Novat,**

Cuatro Cantones.—GIJON.

No corresponderia al favor que me dispensa el público desde mi instalacion en esta, si no presentara en la estacion de invierno los géneros de mas novedad que elaboran acreditadas fábricas extranjeras y del país.

Para esto, he procurado adquirir un variado surtido de géneros al alcance de todas las fortunas, hermanando á la vez la economia en los precios con el buen gusto.

Tengo un variadísimo surtido de tejidos de lana y de seda para vestidos de señoras y niños, elegantes abrigos de paños confeccionados en los mas acreditados establecimientos de París, faldas, capuchas, franelas, terciopelos, mantillas, tapiceria, adornos de todas clases, guantes, corsets, alfombras y otra infinidad de artículos.

**LA HERMOSEADORA,**

Almacen de papeles pintados, pinturas y calzado de todas clases, de

**P. BOLUNA,**

calle de la Fuente Vieja, núm. 11.—Gijón.

Calzado especial, francés y español,

Elegancia, solidez, y economia por su mucha duracion.

Se acaba de recibir un grande y variado surtido de CALZADOS PARA INVIERNO.

Hay de todas clases, para Caballero, Sras., Srtas. y Niños: ¡no se puede pedir mas!

Las escelentes cualidades de estos calzados, procedentes de las mas acreditadas fábricas, conocidas ya por todos mis consumidores, me escusan de mas elogios y de recomendar sus infinitas ventajas: si hay quien dude, venga, pruebe, y quedará convencido.

¡Guerra al frio y la humedad!!!

para evitar muchos males que causa á la humanidad.

En calzar economia siempre fué mal entendida.

Si en todo tiempo es necesario el abrigo de los piés en este país, en el invierno es indispensable para la salud.

Si no se reserva de la humedad esta parte que está tan próxima á ella, ¿cómo quieren estar sanos?

La mayor parte de las enfermedades son cojidas por el pié: no hay que dudarlo.

Preguntad á todos los Médicos, incluso al Dr. Garrido, y os dirán que es muy cierto, y antes que sus Panaceas, yo os ofrezco el remedio en el inmenso surtido que tengo para este tiempo.

Los precios no pueden ser mas arreglados: son fijos, y van marcados en la suela.

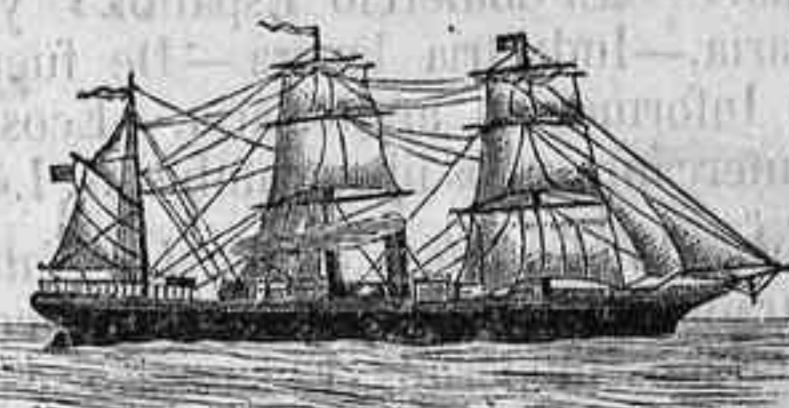
Para servir á mis consumidores, hay un maestro que se encarga de componer los calzados con prontitud, esmero y baratura, tanto claveteados como cosidos.

**MARTIN, SASTRE DE MADRID,**

*Profesor de corte.*

Habiéndose separado de la casa del Sr. Rollan (no por demasiado maestro, sino por demasiado comerciante), ofrece á sus favorecedores y al público un completo y variado muestrario de géneros extranjeros y del Reino, última novedad, que podrá hacer trajes desde 160 reales en adelante. Tambien dará lecciones de corte por escalas de proporcion, que pueden aprender las modistas y señoras que tengan el gusto de cortar los trajes de sus niños, advirtiéndole, que no recibirá retribucion hasta no poner al corriente de todo.

N. Martin.



**SERVICIO MENSUAL DE VAPORES**  
**DE LA COMPANIA ANGLO-AMERICANA**

Para la Habana y Nueva Orleans.

Saldrá de la Coruña el dia 7 de Octubre con destino á estos dos puertos, el magnifico y sólido vapor

**MISSISSIPI.**

Admiten pasaje y carga.

El precio de pasaje para la Habana y Nueva-Orleans, es:

1. <sup>a</sup> cámara Rs.	2.400
2. <sup>a</sup> id.	1.400
3. <sup>a</sup> id.	700

Se les ofrece á los pasajeros comodidades especiales y esmerado trato, facilitando al pasaje de tercera literas independientes, comidas abundantes y variadas, siempre con vino y pan fresco.

Para los demás pormenores, igualmente que para la carga, dirijirse á los agentes generales de la Compañia en esta provincia

Sres. J. Menendez y Compañia,

Trinidad, 7.—Gijón.



PELUQUERIA

**LA DALIA,**

CUATRO CANTONES, 2.

GIJON.



**LA FUNERARIA.**

**FELICIANO RODRIGUEZ Y COMPAÑIA.**

Moros, 44.—Gijón.

Los dueños de este acreditado establecimiento, no omitiendo ninguna clase de sacrificio para que sea, cual se merece esta poblacion, han puesto al servicio público magníficos carros fúnebres, esmeradamente contruidos.

Al propio tiempo, anuncian la fabricacion de elegantes ataúdes de todas clases; contando tambien, con un inmenso surtido de baules ordinarios, baules mundos y maletas, é infinidad de artículos de viaje para señoras, caballeros y niños.

Cuentan con un gran surtido de lápidas de mármol, encargándose de la inscripcion y colocacion de las mismas.

**ALMONEDA**

del moviliario de una casa.—Se principia mañana.—Calle Rastro, núm. 19.

**SACOS VACIOS.**

Se vende una gran partida de estos envases á módico precio y en escelente estado. Calle de la Libertad, núm. 26.

**CRIN VEGETAL**

**PARA COLCHONES Y SILLERIAS,**  
recomendado por su frescura y economia.

Precio de fábrica.—Depósito, Trinidad, 15.

**SLAVA,**

Polka-mazurca para piano, por A. Baños Oteo. Se halla de venta en el comercio de D. Benigno Piquero y de D. Jesus Espiniella, y en Oviedo, en el de D. Segismundo Trellisó.

Precio 2 pesetas.

Imp. y lit. de Torre y Compañia.—GIJON.